

Allgemeine Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen CHF 04/2002

1. Allgemeines

Alle Lieferungen erfolgen nur aufgrund dieser allgemeinen Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen, die der Käufer hiermit ausdrücklich als verbindlich anerkennt.

Für Lieferungen von Software gelten die Lieferungsbedingungen der Hersteller, insbesondere bezüglich Nutzungsrechte, Urheberrechte usw.

2. Preise

Die Preise können von uns ohne Voranzeige geändert werden. Es gelten die am Tage der Lieferung gültigen Preise, auch bei Teil- oder Restlieferungen.

Je nach Kursentwicklung kann ein entsprechender Devisenzu- oder -abschlag erfolgen.

3. Mindestfakturbetrag

Bei zu kleinem Materialwert werden als Mindestfakturbetrag pauschal CHF 50.-- verrechnet.

4. Versandkosten

Für Porto, Fracht und Verpackung werden folgende Kostenanteile verrechnet:

Fakturbetrag, netto

CHF 0.– bis CHF 250.–	CHF 12.–
CHF 251.– bis CHF 1'000.–	CHF 18.–
ab CHF 1'000.–	CHF 21.–

Aufwendungen ausserhalb der Normaltarife (Expressgut, Sperrgut und ähnliches) werden berechnet.

5. Vertragsabschluss

Für die Bestellungenannahme ist nur unsere Auftragsbestätigung gültig. Mündliche Vereinbarungen haben erst nach unserer schriftlichen Bestätigung Gültigkeit. Die Angaben in Preislisten und Prospekten, insbesondere diejenigen technischer Art, sofern sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet wurden, sind nicht bindend. Sie können ohne vorherige Anzeige jederzeit geändert werden. Anstelle einer schriftlichen Bestätigung kann bei kurzfristiger Lieferung die ausgestellte Rechnung treten.

6. Zahlungsbedingungen

30 Tage rein netto ohne jeden Abzug. Nach 31 Tagen ab Rechnungsdatum werden Verzugszinsen berechnet.

7. Lieferfrist

Die Lieferungen erfolgen in der Regel ab Lager. Bei allfälligen Terminüberschreitungen steht dem Besteller kein Recht zu, vom Vertrag zurückzutreten oder Schadenersatz zu verlangen.

Alle nicht von uns zu vertretenden Ereignisse, wie höhere Gewalt, Transportschwierigkeiten, Streiks und Aussperrungen, Maschinenausfälle, Rohstoff- und Energiemangel usw., berechtigen uns zum Rücktritt.

8. Versand

Die Ware reist auf Gefahr des Bestellers. Transportbeschädigungen oder fehlende Frachtstücke sind bei der Uebernahme dem betreffenden Transportunternehmen zu melden und von diesem bescheinigen zu lassen.

9. Retouren

Originalverpackte Ware kann nur nach vorheriger Absprache und gegen Verrechnung des Aufwandes zurückgenommen werden.

10. Garantie

Die Garantiefrist beträgt 1 Jahr ab Lieferung. Beanstandungen werden nur innerhalb 8 Tagen nach Erhalt der Ware von uns entgegengenommen, wobei die Angabe der Lieferschein-Nummer unerlässlich ist. Es wird keine Haftung für indirekte (mittelbare) Schäden übernommen. Der Käufer hat lediglich das Recht auf Realersatz oder Gutschrift, nach Wahl von Phoenix Contact AG.

Serviceaufwendungen, die ausserhalb der Garantieleistungen anfallen, werden gemäss branchenüblichen Ansätzen verrechnet.

11. Gerichtsstand

CH-8317 Tagelswangen (Gemeinde Lindau)

Conditions générales de vente, de livraison et de paiement CHF 04/2002

1. Généralités

Toutes les livraisons sont effectuées uniquement sur la base des présentes conditions générales de vente, de livraison et de paiement dont l'acheteur reconnaît la force obligatoire.

Les logiciels sont livrés aux conditions des fabricants, surtout en ce qui concerne les droits d'utilisation, les droits d'auteurs etc.

2. Prix

Les prix peuvent être modifiés par nous sans préavis. Seuls sont valables les prix du jour, également lors de livraisons partielles ou soldes de livraison.

Suivant le développement des cours des devises, une augmentation ou une baisse peut s'ensuivre.

3. Montant minimal de la facture

Un montant minimal de CHF 50.-- est perçu pour toute commande dont la valeur marchandise nette y est inférieure.

4. Frais d'expédition

Participation aux frais de port, transport et d'emballage selon le barème suivant:

Montant facturé net

CHF 0.– à CHF 250.–	CHF 12.–
CHF 251.– à CHF 1'000.–	CHF 18.–
à partir de CHF 1'000.–	CHF 21.–

Les frais en dehors des tarifs normaux (colis exprès, colis encombrant etc.) sont facturés.

5. Conclusion du contrat

Seule notre confirmation de commande est déterminante pour l'acceptation de la commande. Les accords oraux doivent être confirmés par écrit. Les indications contenues dans les listes de prix ou les prospectus, plus spécialement les informations techniques, ne nous engagent pas, sauf si elles ont été stipulées comme étant obligatoires. Elles peuvent être modifiées sans préavis. Si la livraison est effectuée rapidement, la facture peut remplacer la confirmation de commande.

6. Conditions de paiement

30 jours net, sans déduction. Ce délai dépassé, des intérêts négatifs seront portés en compte.

7. Délai de livraison

Les livraisons se font généralement du stock. Le dépassement du délai ne donne aucun droit à la résiliation du contrat et aux dommages-intérêts par le commettant.

Tous les événements dont nous ne sommes pas responsables, tels que la force majeure, des difficultés de transport, des grèves et des lock-out, des pannes de machine, des pénuries de matière ou d'énergie etc., nous autorisent à la résiliation du contrat.

8. Expédition

La marchandise est transportée au risque et péril du commettant. Les dommages consécutifs au transport ou les colis manquants doivent être signalés lors de la réception à l'entreprise de transport qui doit les certifier.

9. Retours de marchandises

Les marchandises dans leurs emballages d'origine ne peuvent être retournées qu'après notre accord préalable et contre facturation des frais de retour.

10. Garantie

La garantie est valable pendant un an dès la livraison. Toute réclamation doit nous parvenir dans les 8 jours après réception de la marchandise avec mention indispensable du numéro de notre bulletin de livraison. Aucune responsabilité n'est assumée quant aux dégâts indirects. Phoenix Contact SA se réserve le droit de remplacer la marchandise ou d'établir une note de crédit.

Les prestations de service en dehors des couvertures de garantie sont facturées aux tarifs usuels de la branche.

11. For juridique

CH-8317 Tagelswangen (Commune de Lindau)